

A2.6 Im Hotel



- Melden Sie sich im Hotel an und bei der Abreise ab.
- Fordern Sie Änderungen oder Zusatzleistungen während Ihres Aufenthalts an.
- Melden Sie alle Probleme im Zusammenhang mit Ihrem Aufenthalt an der Rezeption.

| | | | |
|----------------------|---------------------------|------------------------|----------------------------|
| Die Rezeption | <i>(La reception)</i> | Auschecken | <i>(fare il check-out)</i> |
| Der Schlüssel | <i>(La chiave)</i> | Sich beschweren | <i>(lamentarsi)</i> |
| Das Handtuch | <i>(l'asciugamano)</i> | Schmutzig | <i>(sporco)</i> |
| Die Reinigung | <i>(la lavanderia)</i> | Kaputt | <i>(rotto)</i> |
| Willkommen! | <i>(Benvenuto!)</i> | Der Schuttle | <i>(la navetta)</i> |
| Einchecken | <i>(fare il check-in)</i> | | |

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



In einem bekannten **Hotel** in Hamburg beginnt der Tag sehr professionell. Viele **Gäste** mögen die **Tradition** und den besonderen Stil, aber auch den modernen Komfort. Für eine **Übernachtung** zahlen manche Menschen sehr viel Geld. Im Haus arbeiten etwa dreihundert Mitarbeiter, und **Diskretion** ist sehr wichtig. An der Rezeption kann man *dem Gast den Schlüssel* geben und freundlich helfen.

*In un famoso **hotel** di Amburgo la giornata inizia in modo molto professionale. Molti **ospiti** apprezzano la **tradizione** e lo stile particolare, ma anche il comfort moderno. Per un **pernottamento** alcune persone pagano moltissimi soldi. Nella struttura lavorano circa trecento dipendenti, e la **discrezione** è molto importante. Alla reception si può dare all'ospite la chiave e aiutare con cortesia.*

1. Warum kommen viele Gäste immer wieder in dieses Hotel?
 - a. Weil es dort nur billige Übernachtungen gibt.
 - b. Weil es keine Tradition gibt.
 - c. Weil die Zimmer jedes Mal anders aussehen.
 - d. Weil alles immer zuverlässig gleich bleibt.
2. Was ist im Hotel besonders wichtig?
 - a. Lautes Reden in der Lobby
 - b. Diskretion
 - c. Späte Anreise ohne Einchecken
 - d. Kostenloses Parken für alle Gäste

1-d 2-b

2. Grammatica: Dativ + Akkusativ: „Ich gebe es dem Gast“



La frase „Ich gebe dir das Buch“ ha due complementi oggetto: un oggetto all'accusativo, „Buch“, e un oggetto al dativo, „dir“.

1. Di solito l'oggetto al dativo viene prima dell'oggetto all'accusativo.

Regel (Regola)

Beispiel (Esempio)

Dativ (dem Gast) vor Akkusativ (den Schlüssel) Ich gebe **dem Gast** den Schlüssel. (*Io do la chiave all'ospite.*)

Akkusativ-Pronomen (es) vor Dativ (dem Gast) Ich gebe **es** dem Gast (*Io lo do all'ospite.*)

Modul 1 Viaggiare: nella natura selvaggia!

Con i pronomi: l'oggetto all'accusativo viene prima dell'oggetto al dativo, per esempio: „Ich gebe es dir“.

1. Ich gebe _____ den Schlüssel. (*Le do la chiave.*)
 a. Ihnen b. Sie c. Ihnen den d. Ihnen
2. Können Sie _____ mir bitte schnell bringen? (*Può portarmelo per favore velocemente?*)
 a. mir b. es c. den Schlüssel d. ihm

1. Ihnen 2. es

Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. Ich schicke die Rechnung dem Kunden.

(Io mando al cliente la fattura.)

2. Wir erklären die Aufgabe den neuen Kollegen.

(Noi spieghiamo ai nuovi colleghi il compito.)

3. Kannst du das Formular mir geben?

(Puoi darmi il modulo?)

1. Ich schicke dem Kunden die Rechnung. **2.** Wir erklären den neuen Kollegen die Aufgabe. **3.** Kannst du mir das Formular geben?

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|--------------------|---|
| a. einchecken | 1. bei der Rezeption ein Problem melden |
| b. auschecken | 2. das Hotel verlassen |
| c. sich beschweren | 3. die Zimmerkarte |
| d. der Schlüssel | 4. im Hotel anmelden |

a-4 b-2 c-1 d-3



2. Avviso per gli ospiti - Reception (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: Schlüssel, Rezeption, schmutzig, Willkommen, Auschecken, Shuttle, Handtücher, Einchecken



(1) _____ im Hotel. Bitte melden Sie sich an der (2) _____ zum (3) _____ . Sie erhalten dann den (4) _____ und Informationen zur Zimmerreinigung. Wenn etwas im Zimmer (5) _____ oder kaputt ist, geben Sie bitte sofort Bescheid. Wir bringen neue (6) _____ oder schicken die Reinigung. Beim (7) _____ geben Sie den Schlüssel zurück. Auf Wunsch bestellen wir auch einen (8) _____ zum Bahnhof.

Benvenuti in hotel. Per favore, presentatevi alla reception per il check-in. Riceverete quindi la chiave e informazioni sulla pulizia della camera. Se qualcosa in camera è sporco o rotto, per favore avvisate subito. Porteremo asciugamani nuovi o manderemo le pulizie. Al check-out restituite la chiave. Su richiesta, possiamo anche prenotare una navetta per la stazione.

(1) Willkommen, (2) Rezeption, (3) Einchecken, (4) Schlüssel, (5) schmutzig, (6) Handtücher, (7) Auschecken, (8) Shuttle

1. Welche Probleme im Zimmer können Sie an der Rezeption melden und welche Hilfe bietet das Hotel an?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| | Vero Falso | |
| 1. Die Person möchte erst auschecken, wenn das Problem im Zimmer geklärt ist. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Die Rezeption gibt der Person sofort einen neuen Zimmerschlüssel. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Die Person plant, um 10 Uhr mit dem Shuttle zum Bahnhof zu fahren. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

1-V 2-X 3-V



4. Scegli la soluzione corretta

1. Guten Tag, ich _____ jetzt ein und brauche den Schlüssel. *(Buongiorno, ora faccio il check-in e ho bisogno della chiave.)*
 a. checkst b. checken c. checke d. einchecke
2. Gestern _____ an der Rezeption eingchecked und den Schlüssel bekommen. *(Ieri ho fatto il check-in alla reception e ho ricevuto la chiave.)*
 a. bin / eincheckt b. habe / einchecken c. habe / eingchecked
 d. hat / eingchecked
3. Ich _____ mich, weil das Handtuch schmutzig ist. *(Mi lamento perché l'asciugamano è sporco.)*
 a. beschwerst b. beschwert c. beschweren d. beschwere

1. checke 2. habe / eingchecked 3. beschwere

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Schmutzige Handtücher im Zimmer

Gast (Frau Keller): Guten Abend, hier ist Keller aus Zimmer 312. Ich habe ein Problem mit dem Bad.

(Buonasera, sono Keller della camera 312. Ho un problema con il bagno.)

Rezeption (Herr Braun): Guten Abend, willkommen. Was ist passiert?

(Buonasera, benvenuta. Che cosa è successo?)

Gast (Frau Keller): Die Handtücher sind schmutzig, und das Bad wurde wohl nicht richtig gereinigt. Könnten Sie bitte neue Handtücher und eine Reinigung schicken?

(Gli asciugamani sono sporchi e il bagno a quanto pare non è stato pulito bene.

Potrebbe mandare per favore degli asciugamani nuovi e una pulizia?)

Rezeption (Herr Braun): Das tut mir sehr leid. Ich schicke gleich das Reinigungspersonal hoch und bringe Ihnen frische Handtücher.

(Mi dispiace molto. Mando subito su il personale delle pulizie e le porto degli asciugamani puliti.)

Gast (Frau Keller): Danke. Eine letzte Sache: Die Duschlampe ist kaputt. Können Sie das bitte auch melden?

(Grazie. Un'ultima cosa: la lampada della doccia è rotta. Può segnalarlo per favore anche questo?)

1. Was ist im Bad von Frau Keller nicht in Ordnung?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Ich möchte einchecken, ich habe eine Reservierung. / Können Sie mir bitte den Schlüssel/Schlüsselkarte geben? / Das ist kaputt / Das ist schmutzig – können Sie das bitte reparieren/wechseln?



1. Sie kommen in einem Hotel in Deutschland an. Was sagen Sie an der Rezeption beim Einchecken und was brauchen Sie für Ihr Zimmer?

2. Während Ihres Aufenthalts stellen Sie ein Problem im Zimmer fest. Was ist passiert und was bitten Sie die Rezeption zu tun?

7. Scrittura: E-mail (QR: IA+)

Betreff: Ihre Meldung zu Zimmer 508

Guten Abend Herr Keller,

vielen Dank für Ihre Nachricht. Es tut uns leid, dass Ihr Zimmer noch **schmutzig** ist. Wir schicken in den nächsten 20 Minuten die **Reinigung** vorbei und bringen Ihnen zwei saubere **Handtücher** an die Tür.

Sie haben auch geschrieben, dass eine Lampe **kaputt** ist. Möchten Sie, dass wir die Lampe morgen früh reparieren, oder sollen wir Ihnen ein anderes Zimmer geben?

Freundliche Grüße

Anna Schmidt

Rezeption



Scrivi una risposta appropriata: *Vielen Dank für Ihre Hilfe, ich bestätige, dass ... / Könnten Sie mir bitte ... bringen / geben? / Bitte sagen Sie mir kurz Bescheid, ob ...*

| Verbi importanti | Einchecken (effettuare il check-in) Präsens | Einchecken (effettuare il check-in) Perfekt | Sich beschweren (lamentarsi) Präsens |
|------------------|--|--|---|
| ich | checke ein | bin eingeecheckt | beschwere mich |
| du | checkst ein | bist eingeecheckt | beschwerst dich |
| er/sie/es | checkt ein | ist eingeecheckt | beschwert sich |
| wir | checken ein | sind eingeecheckt | beschweren uns |
| ihr | checkt ein | seid eingeecheckt | beschwert euch |
| sie | checken ein | sind eingeecheckt | beschweren sich |